



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#:

VEWL.#:

1-171#:

Y

N

EXIT VISA#:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM

(Tên Tu Nhân)

NGÔ

Last (Họ)

ĐÌNH

Middle

THIỆN

First (Tên)

Current Address: C47 ấp Mỹ Hòa, xã Tân Xuân, Hóc Môn, TP HCM

Date of Birth: 10/08/1955 Place of Birth: Diên Khánh, Khánh Hòa

Thang - Ngày - Năm

Previous Occupation (before 1975) Trung Sĩ 3 khối viên phụ hành, SĐIKQ

(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP

(Thang - Ngày - Năm)

Dates: From 16/06/76 To 16/01/1986

Years: 10 Months: 07 Days:

3. SPONSOR'S NAME:

(Nếu có)

Không (None)

Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

Không (None)

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE: 703-560-0058

IV#:

VEWL.#:

I-171#:

Y

N

EXIT VISA#:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM

(Ten Tu Nhan)

NGÔ

Last (Ho)

ĐÌNH

Middle

THIỆN

First (Ten

Current Address: C47 ấp Mỹ Hòa², xã Đan Xuân, Hóc Môn, TP. HCM

Date of Birth: 10/08/1955 Place of Birth: Diên Khánh, Khánh Hòa

Thang - Ngay - Nam

Previous Occupation (before 1975) Trưởng Sĩ cõ khì viên phụ hành, SDTKQ

(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP

(Thang - Ngay - Nam)

Dates: From 16/06/76 To 16/01/1986

Years: 10 Months: 07 Days:

3. SPONSOR'S NAME:

(Neu co)

Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Saigon
Kính thưa Bà !

Gia đình chúng tôi đã nhận được thư phúc đáp của Bà, vô cùng xúc động, Bà đã bỏ ra một khoảng thời gian vô cùng quý báu, công sức, chi tiêu, để tập trung xem xét hồ sơ, để giúp đỡ, nhả vào tình thương, tấm lòng nhân đạo, cho tôi được biết tình hình, tất cả dân viết bên hải ngoại, đã làm cho tôi sống lại, cảm động nhất, chưa bao giờ tôi gặp phải, cũng như nghe đến tình tha nhân như vậy chỉ là 1%.

Xin Bà nhận nơi đây lòng biết ơn sâu đậm trong lòng, tình nhân tôi, không gì bằng tình

~~manh~~
cũng xin được gọi gửi đến nhân viên trong hội của Bà, lời chân thành cảm tạ, thương yêu và sự như ý, an lành, vui tươi trong chi tiêu.
Thưa Bà! Tôi xin được mạo phạm, thưa chuyện cùng Bà.

Vào ngày 15/05/90 tôi đến phòng xuất cảnh tại Huyện Sóc Môn có Hội Hồ sơ đã làm, nộp tại đây, thì hồ sơ trở ngại chưa chuyển đi, còn đang nghiên cứu, bởi vì (đối tượng đối lập chính phủ chưa giải quyết) bị bắt sau giải phóng không cho là cựu quân nhân, muốn đi theo, dùn H.O, thì phải khai báo là sĩ quan, nếu có danh sách của Hoa Kỳ, thì phải có I.V number hoặc L.O, thì được giải quyết, theo lời nói của nhân viên ở đây.

Vậy nay kính mong Bà có thể giúp đỡ cho tôi có hướng giải quyết bên nhà một cách mau lẹ, để được sớm định cư tại Hoa Kỳ.

Thưa Bà! niệm đức mở làm Sao, con cái được học hành, Bởi vì Bố của chúng đã có phúc vị trong quân lực, kèm thêm tôi đối lập về chính trị nữa, hiện tại thì không thêm gia một cái gì trong xã hội này, không được tin cậy, một ngày phúc an là một cái tôi.

Vì vậy những tình sâu đậm mong Bà cảm nhận bởi lòng thương, nhân đạo.

Xin mọi ơn lành trên Bà cũng toàn thể nhân viên luôn luôn an lành, chưa chom tình thương, giàu lòng tha nhân, giúp đỡ

Chữ đẹp bởi Hoa tay vòm
Vòm hay bởi trình đồ
Có điều gì sẽ xốt xin Bả niềm tình bỏ qua
(Wait and see)

Kính thư

Mum

Ngô Đình Phấn

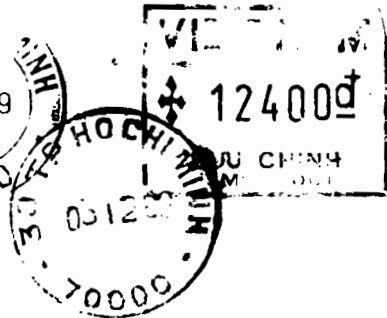
Tai Bút: Phấn Bả!

Ngày kỷ trước tôi đã gửi hồ sơ qua
nay tại gửi Bả, hai Bản hồi từ nhân chính
trị Việt Nam,
xin Bả đính kèm hồ sơ
Xin - Đa tạ

HP: NGÔ-DINH-THIÊN
c47 ấp Mỹ Hòa², Tân Xuân¹
Hố Mầu, TP: Hồ Chí Minh
Việt Nam

MÁY BAY
PAR AVION

FEB 0 8 1990



FEB 0 7 1990



PAR AVION VIA AIR MAIL

Kính gửi
Bà: Khỏe mình Chở
P.O Box 5435 ARLINGTON
VA 22205 - 0635 USA
TEL 703 - 995 - 7850
Hoặc Trương thị ngọc Dung
Gửi thư ký cho Bà Chở
U.S.A

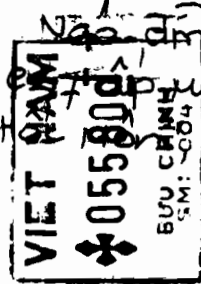
BIÊN BẢN SỐ: 889
Ngày 02 tháng 01 năm 1396

00

02

61

44



JUN 05 1990



Kính gửi : Bà: Khắc minh PH3
P.O. Box 5435, ARLINGTON VA
22205 - 0635

PAR AVION VIA AIR MAIL

U.S.A

Thành phố Hồ Chí Minh 10/12/89

Kính thưa Bà!

Lời đầu thư tôi xin được đến Bà để
chúc mừng dịp nhất qua tôi. Luôn xin
được gửi lời thăm tốt cả nhân viên của
Bà Vạn Sự như ý

Thưa Bà! Sau bao nhiêu ngày tôi suy
nghĩ, rồi vậy ngày hôm nay tôi xin được
Bà giúp đỡ cho tôi vì điều kiện khó khăn
về đời sống hiện tại, nếu tôi được loại
nguyên thủ điều đáng mừng, có một đời
sống mới, hiện tại đang sống nhà tranh

Đi đi cái tạo mười năm, từ năm 76
đến 86, khi về tôi có gửi hồ sơ sang Thái
Lan, có giấy lời báo mạng số 079
14th ARP 86 cho đến nay, cũng đã làm
hồ sơ tại Việt Nam xin xuất cảnh.

Tôi không biết rằng trước cuộc đời
của mình còn có sự may mắn nào?
Không nơi nương tựa, chỉ còn hy vọng vào
một nơi cuối cùng lòng nhân đạo, Mọi
ai của bà, mong sự cảm thông.

Hiện tại tôi đang đạp xe bán gạo,
Sức khỏe yếu đi, bệnh tật đang phát,
50 triệu bạc còn thì không làm gì
được,

Y ngàn tình thư còn, xin Bà cảm
nhân với tôi, lòng tri ân sâu sắc
Không quên gửi đến Bà cũng nhân

Viên Bã một mùa NOEL đây hồng ân
thiên chúa, hồng e, chỗ trên Bã,
Vàng tay đây lòng nhân ái
Chữ đẹp bởi Hoa tay em. Kính thư
Vân hay bởi trình Đồ

NGÔ ĐÌNH THIÊN

TB. Đình Kiên: 02 phoTOR ra TRAI, 02 chươc
minh nhân dân, 01 giấy khai Đẩu ký kết hôn
01 Biên nhân TỐ GỎNG tại nước ngoài, 01 Đón
thuốc, Bệnh phổi, 02 Tầm ảnh của tôi
(Mong chỗ Sứ phư Đap của Bã)
By good fortune

TÔI TÊN NGÔ ĐÌNH THIÊN S.Q. 75/602687
cấp bậc trung sĩ
SĐ I Không Quân Đà Nẵng

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban

hành theo công văn số

2565 ngày 21 tháng 11

năm 1972

Trại

10

GRT

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966/BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thi hành án văn, quyết định tha số 205 ngày 27 tháng 12 năm 85 của Bộ Nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây

Họ, tên khai sinh Ngô Đình Thiệu Sinh năm 19 85

Các tên gọi khác Ngô Đình Thiệu

Nơi sinh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

Can tội

Bị bắt ngày 30/7/75 An phạt

Theo quyết định, án văn số 3173 ngày 30 tháng 6 năm 75 của

Đã bị tống án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng : Vào trại lương tâm vẫn chưa thay đổi

Đi làm :

Lao động : Ngày 10/10/75 được giảm án 1 năm

Tính giờ, chiếu sáng :

Đạo đức : Trung thực

Nội quy : Chưa vi phạm

Đương sự phải trình diện tại UBND phường. xã :

Trước ngày tháng năm 19

Lần tay ngón trỏ phải

Của

Danh Bản số

Lập tại

Họ, tên, chữ ký
người được cấp giấy

Ngày 10 tháng 1 năm 1986
Trưởng trại

ĐINH THIỂU TRIỆU số : 10 năm 1986

Cá Tân Xuân

Đặc nhân: Ấp 3 có trình

Điền tại địa phương: Kênh Chảy

Tân Xuân 28-1-86

TP. BCH

phố CA

[Signature]

Tên vùng Bc

ANNDCA Huyện giải quyết

Phụ

Tm & BND P& TX

NOTA

[Signature]

Công việc

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mã số 881-QLTG, ban
hành theo công văn số
2565 ngày 21 tháng 11
năm 1972

Trại _____
GRT

001 001 77 0218 12
SHSLD

COM AN PHO HO CHI MINH
DA THANH DIEN
1496 PC13
18 2 1986

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thi hành án v.v., quyết định tha số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____

của

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây

Họ, tên khai sinh

Sinh năm 19 _____

Các tên gọi khác

Nơi sinh

Nội đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

Can tội

Bị bắt ngày

Án phạt

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án _____ lần, cộng thành _____

năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____

năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại

Nhận xét quá trình cải tạo

Tư tưởng : Vào trại luôn ăn tâm cải tạo, chưa có biểu hiện
gây sự.
Lao động : Ngày sáng thức dậy làm việc, thái độ tích cực
tích cực, chịu khó.
Học tập : Tham gia học.
Nội quy : Cháu vì phạm lỗi.

Đương sự phải trình diện tại UBND phường, xã :

Trước ngày _____ tháng _____ năm 19 _____

Lần tay ngón trỏ phải

Của

Danh Bản số

Lập tại

Họ, tên, chữ ký
người được cấp giấy

Ngày 16 tháng 1 năm 1986

Trưởng trại



ĐINH THIÊN

Thiếu tá : Lê Xuân Thọ

Cá Tân Xuân
Đặc nhân: Ấp 3 cũ hình
điền tại địa phương: Kênh Chảy Hố

Tân Xuân 28-1-86

TM BCH
phó CA

[Signature]

Lê Văn Bè

ANNDCA Huyện giải quyết

Quyết:

TM & BND P& TX

NOTA

[Signature]

[Signature]

CHỨNG NHẬN GIỐNG Y SẴN CHẾ NH

QUY TRÌNH TẠI UBND XÃ TÂN XUÂN

AN XUAN ngày 10 tháng 11 năm 86

T.M. UBND XÃ TÂN XUÂN



TRẦN THỊ CHINH



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: ~~C/47~~ ~~300~~ ~~11~~

Họ tên: **NGÔ ĐÌNH THẠCH**



Sinh ngày: **10-08-1955**

Nguyên quán: **Bùi Chu,**
Hà Nam Ninh.

Nơi thường trú: **C/47 Mỹ Hòa 2,**

Tân Xuân, Hóc Môn, TP. Hồ Chí Minh.

Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Thiên Chúa

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

Sọc-thăng lenc, 2cm
dưới sau đuôi này
trái

Ngày 25 tháng 09 năm 1989

KY/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN


Lê Văn Khoa

NGÓN TRỎ TRÁI

NGÓN TRỎ PHẢI



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: ~~022736511~~

Họ tên **NGÔ ĐÌNH THẠ**



Sinh ngày **10-08-1955**

Nguyên quán **Bùi Chu,**
Hà Nam Ninh.

Nơi thường trú **C/4 Mỹ Hòa 2,**

Tp. Xuân, Học Môn, TP. Hồ Chí Minh.

Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Thiên Chúa

NGÓN TRỎ TRÁI

DẤU TRIỆNG HỌ DI HÌNH

Số 0... 1... 2cm...

dưới... này...
trái

NGÓN TRỎ PHẢI

Ngày... tháng... Năm 1989

KT/GIÁM CHỐC TRƯỞNG TỶ CÔNG AN

Phu

S. L. Cho



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 070738045

Họ tên PHAM THI KIM CUC



Sinh ngày.....03-03-1958

Nguyễn quán

Ha Nam Ninh

Nơi thường trú 27/5 Trưng Chánh

Trang Mỹ Tây, Hóc Môn, TP. Hồ Chí Minh.

Dân tộc: Kinh

Tôn giáo

Thiê

Thua



NGÓN TRỎ TRÁI

DẤU

PHIÊN HOÀ

HÌNH

3cc

đian

1,20

trở

sau

1 ngày

trở

Ngày

7 tháng 09

ăm 1984

XI/GIA

CHOẮC TRƯỞ

TY CÔNG AN



NGÓN TRỎ PHẢI



Trần Văn

Chê



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 112273604

Họ tên PHẠM THỊ KIM CÚC

Sinh ngày 03-03-1958

Nguyên quán

Hà Nam Ninh

Nơi thường trú 27/5 Trưng Trắc

Trung Mỹ Tây, Hóc Môn, TP. Hồ Chí Minh.



Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Thiên Chúa



NGÓN TRỎ TRÁI

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

300 chấm cách 1,2 cm
trên sáu đầu ngón
trái



NGÓN TRỎ PHẢI

Ngày 27 tháng 09 năm 1989

KI/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN


Lâm Văn Chê

CÔNG AN H. HÓC MÔN
TỔ CÔNG TÁC NNN

Số 956/BN-XC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

BIÊN NHẬN

TỔ CÔNG TÁC NGƯỜI NƯỚC NGOÀI C. A. H. HÓC MÔN

Có nhận hồ sơ xin xuất cảnh sang nước: Mỹ

của Ông, Bà: Ngô Đình Diệm sinh năm: 1915

Lý do xuất cảnh: Tại Đại sứ số người cùng đi: 02

Nghị tại: C47 cấp Bộ Ngoại Tân Xuân

Ngày nộp hồ sơ: 10.11.1988

Ngày 10 tháng 11 năm 198 8

TM. TỔ CÔNG TÁC

Ta Xul

Xuan

CÔNG AN H. HỒC MÔN
TỔ CÔNG TÁC NNN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Số 956/BN-XC

BIÊN NHẬN

TỔ CÔNG TÁC NGƯỜI NƯỚC NGOÀI C.A. H. HỒC MÔN

Có nhận hồ sơ xin xuất cảnh sang nước: Mỹ

của Ông, Bà: Ngô Đình Diệm sinh năm: 1955

Lý do xuất cảnh: Tại định cư số người cùng đi: 02

Ngụ tại: Cư ấp Mỹ Hòa - Tân Xuân

Ngày nộp hồ sơ: 10.11.1988

Ngày 10 tháng 11 năm 1988

TM. TỔ CÔNG TÁC

T. X. X

Xuân

MAY 1954

Thành phố, Tỉnh

Quy-n 8.

[illegible]

(da^oky)

Xúc tiến việc
Ngô Đình Diệm kết hôn
với XAÔ I Lữ cùng
ngày 17.10.56

T. A. (B. A. A.) Lữ

Đã
Nguyễn Đình

ỦY BAN NHÂN DÂN

K xã phường... TNT...

Huyện, Quận... HN

Tỉnh, Thành phố... HN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TPHT

Số... 67

Quyển... IV/89



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên... Trần Đình Dũng Nam hay Nữ... Nam

Ngày, tháng, năm sinh... 03 / 12 / 1988

Nơi sinh... Cộng Mỹ Tiến

Dân tộc... Khmer Quốc tịch... Việt Nam

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>Phạm Thị Kim Cúc</u>	<u>Trần Đình Chiến</u>
Tuổi	<u>30 T</u>	<u>1955</u>
Dân tộc	<u>Khmer</u>	<u>Việt</u>
Quốc tịch	<u>Việt</u>	<u>Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Trên xe</u>	<u>Đạp xe</u>
Nơi thường trú	<u>27/5 Cộng Chiến</u>	<u>Chợ Mỹ Hòa 2</u>
	<u>Tân</u>	<u>Cần Xá</u>

Họ tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai

Trần Đình Chiến 1955
Chợ Mỹ Hòa 2, Cần Xá

Đăng ký ngày... 17 tháng... 03 năm 1989

Người đứng khai ký

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

Nguyễn Văn Cắt

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày... 17 tháng... 03 năm 89

T/M UBND KÝ TÊN ĐÓNG DẤU

T/M. U. B. N. D. XA

Chủ tịch



Nguyễn Văn Cắt

The picture 'inside
self' if please



Ngô Đình Hiến

1 page was removed from the file of Ngo Dinh Thien (8-10-1955) due to being medical records. The removed page was placed into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett
June 5, 2007

CONTROL

~~Card~~
~~Doc. Request; Form~~
~~Release Order~~
~~Computer~~
~~Form "D"~~
~~ODP/Date~~
~~Membership; Letter~~

2/10/90